

HUTHAMMA
FROM REQUIEM QURBANA
IN SYRIAC

(TRANSLATION IN ENGLISH)

(1934-2021)

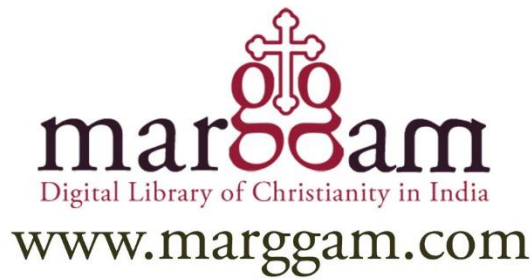
FR. AUGUSTUS THECKANATH, CMI.

Translation -English

(On Days of Commemoration of the Dead)

C : Lord, hear our prayer. May our supplications reach Your presence. Receive our sacrifices and offerings, and pardon the offences of the departed ones. Lord, mercifully accept this sacrifice that we offer on behalf of Your servant (s) as You accepted the first sacrifice of Abel, the innocent, and the sacrifices of Noah, the spotless and blameless, of Abraham who put his trust in You, of Job who bore his afflictions patiently, of Elia Your true prophet, and of Your disciples in the Upper Room. Accept this sacrifice as You accepted the widow's mite. Make our departed brother (sister / brethren) worthy to enter the heavenly bridal chamber together with the just who have done Your will. Lord, accept this sacrifice that we offer on behalf of Your servant (s); forgive the debts and blot out the iniquities of this departed person and his (her / their) loved ones. Merciful Lord! Make this (these) humble servant(s) worthy to dwell in the heavenly bridal chamber, on Your right side with the Just ones. Remember this (these) servant(s) in that blessed and glorious place and grant him (her /them) happiness and eternal peace. May he (she/they) offer Your Divine Trinity praise and honour, thanksgiving, and worship forever. May all of You who have participated in this holy service be made worthy of the forgiveness of sins through the divine mercy. Lord, Our God! Pour out Your abundant blessings on this congregation, on this house, and on all of us. Now, always, and forever

A : Amen.



**A digital archive of Christian Art, Books,
Manuscripts & Manuals, Imagery Literature and Music.**

Support Our Ongoing Projects

- Marggam Digital Library of Christianity in India.
 - Aramaic Project - Reclaim Syriac to Reaffirm Identity.
 - Encyclopedia of Syriac Chants.
 - Resources for Researchers.
 - Directory of Christaian Songs.
 - Christian Arts / Music Iconography.
-



C H R I S T I A N
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

www.TheCMSIndia.org

An international forum for interdisciplinary discussion, and dissemination of
knowledge, on Art, Literature and Music of about
thirty million Christians in India